



MICHAEL GIRA (ANGELS OF LIGHT)

Öngyilkosságom
(My Suicide)

Vájd ki a szemeket a fejemből
Tépd ki a nyelvem, ha szólok, ha beszélek
Állítsd be a kamerát, hozzá a fényeket
Tápláld a gonoszt, a gyengéket, tápláld a gyengéket
Hallgass most engem, füledben a nyelvem
A tested központja a hely, hol félelmem elrejttem
Mit az öngyilkossággal vesztettem

Számból szívd át a gyűlöletet
Támaszd fel a halottat, ki megöletett, ki megöletett
Pecséted legyen a sötét sár tudómben
Hagyj csak itt lenn megfulladni, mint felesleget és szédületet
Hagyd most a fuldoklásom, a vergődésem
De érezd, hogy megakasztja testemet vak és céltalan kése
Öngyilkosságomnak

Távolítsd el arcom tükrödből
Szürke hajam tisztítsd a tűzben
Most gúnyolj a tettetett szenvedésemért
Hagyj meztelenül a szőnyegen, hagyd részeg, kitekert testem
Nézd most, ahogy törött ujjaim szádban keresik
A kábult és értelmetlen szavakat, melyek hazacsábítanak
Öngyilkosságomba
Gyűlöllek mindazért, amit tettem
Gyűlöllek a bőröd anyaga és színe miatt
Gyűlölöm suttogó lélegzeted a nyakamon
Gyűlöllek szerelmedért és gyűlöllek nemed miatt
Érezz most engem, ahogy bensődben növekszem
erősödő meleg érzéseid
kivirágzó magvát érlelik
öngyilkosságomnak

Lengyel Zoltán fordítása